

Période 1	Période 2	Période 3	Période 4	Période 5
-----------	-----------	-----------	-----------	-----------

L'ASIE

Education musicale

L'œuvre choisie est le point d'ancrage du travail proposé. Elle est accompagnée d'œuvres musicales "satellites " qui ont un lien avec elle par au moins un élément : le thème, les techniques, le genre, le style, une période historique...

Apprendre à écouter, c'est avant tout prendre le temps d'entendre, de ressentir, de s'interroger, d'analyser pour aller au delà de la première impression et pourquoi pas de s'imprégner, de s'émerveiller et de s'émerveiller...

L'œuvre de référence :

« **Tasnif-E Sham'-E Djan** » [trad : Chanson : Lumière de l'âme]

Cette œuvre est extraite du CD "L'océan infini" (2007) enregistré par l'Ensemble Dastan et Salar Aghili.

Texte du poète persan Farid-Addin Attar-e Nishaburi (12^e siècle)

Musique composée par Said Farajpoory. (2007)

A la rencontre des musiciens :

L'Ensemble Dastan est constitué de cinq musiciens d'origine iranienne :

- Hamid Motebassem joue du târ*
- Hossein Behroozi-Nia joue du barbat *
- Said Farajpoory joue du kamantché *
- Behnam Samani joue des percussions, particulièrement du daf *
- Pejman Hadadi joue également des percussions, notamment du tonbak *

* Description des instruments page 2.

Cet Ensemble accompagne le chanteur Salar Aghili. né en 1977 en Iran. Celui-ci a appris la musique au conservatoire de Téhéran. Il chante dans la tradition musicale persane.

A noter que nombre de musiciens iraniens vivent en Europe depuis les années 1980. Il reste difficile de pratiquer la musique en Iran. Le pouvoir religieux s'oppose à son développement.

Le Poète :

Farid-Addin (1140-1230 environ) est l'un des plus importants poètes persans. C'est une figure pleine de sagesse qui aurait vécu presque cent ans. Sa poésie, pleine de profondeur, cultive le mystère de la connaissance du divin. Sa pensée s'inscrit dans le soufisme.*

*Soufisme : courant mystique de l'Islam.

Confidences :

Le poète Attar Farid ud-Dîn exerçait le métier d'apothicaire. Son nom veut dire "celui qui vend des parfums". Il composait souvent ses poèmes dans sa boutique.

Qu'est-ce que la « musique persane » ?

Ce terme désigne la musique traditionnelle jouée depuis plus de mille ans dans une région d'Asie centrale qui correspond à l'Iran actuel. Ce pays a été un lieu de passage naturel entre l'Europe et l'Asie sur la "Route de la soie". Si les voyageurs et les marchands ont transporté avec eux des tissus, des objets, des œuvres d'art, des manuscrits, des instruments de musique, ils ont aussi colporté des histoires et des musiques entendues dans les pays d'Orient qu'ils ont traversés (Ouzbékistan, Pakistan, Inde, Chine,,...). Les instruments joués dans la musique persane se retrouvent dans d'autres musiques du monde. Ainsi, on voit que la musique favorise les échanges culturels.

Traditionnellement, la musique se transmet oralement, de maître à disciple. Les élèves apprennent de courtes mélodies basées sur des gammes. Le répertoire de ces mélodies traditionnelles porte le nom de Radif.

Mais la musique persane fait la part belle à l'improvisation. Les musiciens apprennent les mélodies du Radif. Puis, ils jouent des "variations" autour de la mélodie de base.

Les instruments de musique :

Dans l'extrait proposé, on pourra entendre différents instruments :

(Pour accéder à une image des instruments décrits ici, taper le mot dans un moteur de recherche.)

Cordes pincées :

Nom	Description /Origine	Nombre de cordes	Forme	Matériaux	Production du son /Jeu
Târ	Târ = corde en persan.	5 ou 6	En 8 ou double-cœur collé par les pointes. + manche très long	Bois de mûrier + péricarde* de taureau pour le dessus de la caisse de résonance + cordes en métal.	Plectre (médiateur) tenu dans la main droite.
Barbat	Luth à tête courbe d'Asie centrale. Il est très ancien (800 av JC) ; apparenté à l'oud arabe et au bouzouki grec	10 groupées par 2	En forme de poire/ piriforme. Dos arrondi. Tête courbée	Bois collés (noyer, érable) + cordes en boyau	Plectre

*Le péricarde est un sac à double paroi qui contient le cœur et les départs des gros vaisseaux sanguins.

Cordes frottées :

Nom	Description /Origine	Nombre de cordes	Forme	Matériaux	Production du son /Jeu
Kamantché	C'est une vièle munie d'une pique	1 à 4	circulaire	Bois + dessus en peau de poisson séché	Dans le jeu traditionnel, l'archet reste immobile ; c'est la main gauche qui fait bouger l'instrument latéralement.

A ces instruments à cordes, s'ajoutent des percussions :

Nom	Description /Origine	Forme	Matériaux	Production du son /Jeu
Tombak/ Tonbak/ Zarb	Son nom viendrait des 2 sons principaux que l'on peut produire : tom au centre et bak au bord. Appelé aussi parfois Zarb	En forme de vase ou calice	Bois de mûrier ou noyer d'une seule pièce (mono-bloc) + peau de mouton	On tape avec les doigts ou la paume sur le bord ou le centre de la peau.
Daf	Son origine est très ancienne. On retrouve des instruments similaires de la Sibérie à l'Irlande (bodhran) en passant par le Portugal (Adufe – variante de tambour sur cadre carré) ou encore au Brésil (pandeiro).	Rond Diamètre jusqu'à 80 cm	Bois + Peau de chèvre + Sonnaillles métalliques (anneaux sur le pourtour intérieur du cadre)	Comparable au jeu du tonbak + secousses pour agiter les anneaux métalliques (comme les cymbalettes d'un tambourin)

Dans la musique persane traditionnelle, on retrouve d'autres instruments que ceux entendus dans l'extrait proposé :

Cordes pincées :

Nom	Description /Origine	Nombre de cordes	Forme de la caisse	Matériaux	Production du son /Jeu
Setâr	Vient du Tanbur perse. Instrument préféré des adeptes du soufisme. (mystiques religieux). <i><u>Pour illustration, voir l'œuvre de référence en Arts Visuels.</u></i>	3 (se = trois en persan) accordées comme suit : do, sol, do) Depuis 1750 environ, le setâr possède une quatrième corde)	Simple	Bois de mûrier et dessus en peau de mouton.	Index de la main droite. Les cordes les plus aiguës servent de bourdon.

Cordes frappées :

Nom	Description /Origine	Nombre de cordes	Forme de la caisse	Matériaux	Production du son /Jeu
Santour	Est apparenté au psaltérion de l'Antiquité grecque. Son utilisation dans la musique persane est connue depuis au moins le XII ^e siècle. Il est facile à transporter	Ethnologiquement, santour signifierait "cent cordes". Le santour compte parfois aussi 72 cordes très difficiles à maintenir bien accordées.	Trapèze	Bois + métal	Deux petits marteaux placés entre les doigts.

Nom	Description /Origine	Forme	Matériaux	Production du son /Jeu
Dammam	Gros tambour cylindrique que l'on retrouve dans tout le Moyen-Orient, et même au-delà.	Cylindre (fût)	Bois et peau	Jeu avec baguette

Dans la musique persane, tous ces instruments accompagnent les chanteurs.

A la découverte de l'œuvre : « Tasnif-E Sham'-E Djan »

- pour écouter une version **sur internet**, taper dans un moteur de recherche les mots-clés suivants* : *sham-e djan (candle of the soul)*

*Les mots-clés proposés permettent d'accéder à l'extrait étudié via un moteur de recherche.

*L'enseignant s'assurera du fait que l'extrait est bien adapté au public scolaire.
Lors de l'utilisation d'un extrait d'une œuvre musicale en classe, l'enseignant est tenu de mentionner ses références (auteur(s), artiste(s)-interprète(s), titre de l'œuvre, éditeur).
« L'utilisation d'œuvres cinématographiques et audiovisuelles à des fins d'illustration des activités d'enseignement et de recherche » est formalisée par un accord détaillé dans le bo n°5 du 4 février 2010 : <http://www.education.gouv.fr/pid23787/n-5-du-4-fevrier-2010.html>*

A la première écoute, l'auditeur est pris par le rythme et le caractère envoûtant de la musique. Toutefois, pour un connaisseur, le chant reste très important. D'ailleurs, à certains moments, les musiciens accompagnateurs chantent également.

Cet extrait musical possède une "couleur" orientale caractéristique :

- présence d'instruments spécifiques de la musique persane traditionnelle (percussions, cordes)
- mélodies envoûtantes basées sur des gammes orientales
- langue chantée étrangère (persan)
- boucles rythmiques avec des accents "décalés"...
- Précision sur le rythme : si l'on frappe le rythme des instruments, au début notamment, on s'aperçoit que les frappés ne sont pas réguliers. Il s'agit ici d'une boucle (mesure) où les rythmes sont décomposés ainsi : « **1-2-3, 1-2, 1-2 ; 1-2-3, 1-2, 1-2 ...** »
Chaque **1, frappé et accentué, correspond à un son**. On peut produire les « rythmes » en comptant tout haut et en frappant dans les mains à chaque **1**. En notation solfégique européenne, on dira qu'il y a 7 croches dans la mesure (mesure à 7/8).

Quelques éléments repérables :

Introduction instrumentale : à noter un procédé d'accumulation qui permet notamment l'installation de la boucle rythmique orientale décrite ci-dessus.

Minutage	Instruments	Événements repérables / Phrases
à 0'00	Târ seul (instrument à cordes pincées avec un plectre)	Une courte phrase "A" répétée 2 fois : mélodie orientale caractéristique que l'on ré-entendra souvent dans le morceau. Repérer la <u>boucle rythmique</u> : ici, les sons correspondent aux 1 accentués . Le rythme semble irrégulier.
0'12	Introduction du daf, du tonbak (percussions) et du barbat (luth avec un manche courbe)	Variation mélodique sur la boucle rythmique répétée (ostinato) ; à noter le jeu du daf (secousses répétées qui agitent les anneaux métalliques, comme sur un tambour muni de cymbalettes).
0'27	Târ, Tonbak Barbat	Repérer les différents étages de la <u>boucle rythmique</u> : - le Târ reprend sa mélodie comme au début avec les 1 accentués . - les sons frappés très rapides du tonbak correspondent aux « 1-2-3, 1-2, 1-2 ; 1-2-3, 1-2, 1-2 ... » décrits ci-dessus. - le Barbat reprend les rythmes du tonbak dans le grave.
0'36	Intervention de la kamantché (vièle à archet sur pique)	Nouvelle mélodie au dessin oriental.

Chant : (avec poursuite de l'accompagnement instrumental)

Minutage	Interventions vocales
à 1'36	Chant soliste ; à noter que dans une pièce de musique traditionnelle, c'est le chant qui a le rôle principal ; le chanteur choisit le poème ainsi que la phrase mélodique traditionnelle sur laquelle le morceau est construit.
À 2'15	Les musiciens se mettent à chanter en chœur.

Si l'on poursuit l'écoute au-delà des 3 premières minutes, on relèvera quelques moments marquants :

- à 5'19 : changement de rythme (plus rapide)
- à 7'09 : retour de l'introduction instrumentale
- à 7'21 : retour des voix en chœur.

On notera que ce morceau reprend les différentes parties d'un morceau de musique persane traditionnelle :

<i>chahar mezarab</i>	<i>pishdaramad</i>	<i>daramad</i>	<i>tasnif</i>
rythmique (ici à 7/8)	pré-introduction	introduction	chant

Traduction des paroles proposée dans le livret qui accompagne le CD :

Lumière de l'âme

*"Englouti, je le suis dans une mer dont je ne vois pas la fin,
Affligé, je le suis par une douleur dont je ne vois pas la guérison.
Si tu cherches le bien-aimé, ô cœur, renonce à ta vie
Car celui qui cherche la lumière de l'esprit ne craint pas de disparaître.
Pourquoi dois-je aspirer à un trésor dont je ne devine pas le secret ?
Pourquoi dois-je rechercher un chemin dont je ne vois pas la fin ?"*

La dimension poétique de ce texte fait que l'on ne peut pas en donner une seule explication. Sans exclure d'autres interprétations plus fouillées, on pourra dire que c'est l'amour qui inspire l'auteur. Celui qui aime ne doit pas avoir peur.

PLAN DE LA SEQUENCE PEDAGOGIQUE

Enjeux et finalités :

- Exprimer ses impressions après une écoute musicale.
- Découvrir une culture musicale d'Asie Centrale (C3)
- Créer une courte séquence musicale en parlé rythmé avec des contraintes de jeux : utiliser différentes formules parlées mémorisées ; les combiner pour jouer des phrases rythmiques ...
- Explorer des œuvres en réseaux avec l'œuvre de référence

Séances 1 à 2 : Découverte de l'œuvre de référence

Séances 3 à 4 : Productions musicales

Séances 5 à 6 : Exploration d'œuvres en réseau

Séances 1 à 2 : Découverte de l'œuvre de référence

On s'appuiera sur la présentation de l'œuvre proposée ci-dessus.

➤ Ecouter à l'aveugle : recueillir les premières impressions.

➤ Questionner pour motiver une nouvelle écoute :

Ne valider les réponses qu'après réécoute. Pour la clarté de la présentation, on distinguera les questions portant sur le sens et celles sur la forme. Dans la pratique de la classe, où l'on prend en compte les impressions ressenties par les élèves, les questionnements peuvent rebondir de l'un à l'autre.

– Questionnement sur le sens –


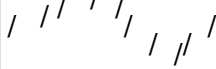

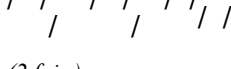

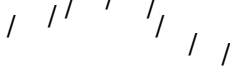







- A quoi vous fait penser cette musique ?
 - Accepter une diversité des réponses dans la mesure où elles sont "argumentées" car les sentiments éprouvés à l'écoute sont souvent complexes.
 - Recueillir les impressions des élèves (par oral ou par écrit, selon les cycles) : images que pourrait accompagner la musique, film, histoire...
 - Situer l'origine de la musique :
 - ◆ C1/C2 : musique orientale, musique qui apporte le calme, qui peut faire rêver...
 - ◆ C3 : préciser l'époque et le style : musique persane traditionnelle, poème du XIIe siècle
 - Le sens du texte...
 - ◆ Préciser l'inspiration du poète : invitation à ne pas avoir peur, à avoir confiance dans l'amour.
 - ◆ Au cycle 3, aller jusqu'à suggérer l'idée d'une musique pour méditer, réfléchir...
 - Faire le lien avec l'œuvre proposée en Arts Visuels ("Le lecteur au manteau composite") :
 - ◆ Retrouver l'instrument (setâr) présent sur l'image.

– Questionnement sur la forme –

- Y a-t-il des instruments ? Montrer des images d'instruments trouvées sur internet.
 - Aux **cycles 1 et 2**, indiquer qu'il y a des instruments à cordes (sorte de guitare et de violon/vièle) et des percussions (sorte de tambourin).
 - Au **cycle 3**, nommer les différents instruments (cf présentation ci-dessus)
 - ◆ cordes pincées = *târ, barbat*
 - ◆ cordes frottées = *kamantché*
 - ◆ percussions = *tonbak, daf...*
- Les instruments jouent-ils tous dès le début ? *Non*

- Aux **cycle 1** et **2**: Au début, on entend un seul instrument (à cordes), le târ.
- Au **cycle 3**: Réaliser un musicogramme pour montrer l'arrivée successive des instruments.

Ex :

târ 		(2 fois seul)	
		(2 fois)	
		(2 fois)	
		
tonbak 		(2 fois)	
daf 		
barbat 	tidada tida tida...	1,2,3 ; 1,2 ; 1,2...
		(2 fois)	
			kamantché 
		
Début	0'12	0'27	0'36

- Y a-t-il des chanteurs ? *Oui.*
 - Aux **cycles 1 et 2**, indiquer qu'il y a plusieurs personnes et les distinguer (*Oui, un homme seul, puis des hommes*).
 - Au **cycle 3**, nommer les rôles de chacun (*un chanteur soliste puis un petit chœur d'hommes*)
- Que chantent-ils ?
 - Aux **cycles 1 et 2**: *Un poème en persan.*
 - Au **cycle 3**: Préciser le contenu de la chanson.

– Le questionnement sur le sens rejoint celui sur la forme –

- Faire identifier les moments-clés : (cf description ci-dessus dans la présentation de l'œuvre)
 - C1/C2 : introduction instrumentale puis chant...
 - C3 : repérer l'arrivée des instruments par accumulation et les interventions du chanteur soliste auquel se joignent les voix des musiciens chanteurs.
- A quoi aurait pu bien servir cette musique ? Pour quel genre de spectacle ? *C'est une musique pour rêver, réfléchir, méditer, on la jouait peut-être dans les palais des princes d'Orient.*

➤ Ecouter à nouveau avec consignes pour valider les réponses des élèves et prendre plaisir à mieux se repérer.

➤ Les idées essentielles sur l'œuvre et les mots-clés pour élaborer une synthèse :

– à adapter en fonction des cycles –

- musique orientale, Iran, pays d'Asie centrale sur la Route de la soie, poème d'amour, des instruments à cordes (setâr, barbat, kamantché et son archet), des percussions (daf, tonbak), rythmes "décalés", mélodie mystérieuse...

Séances 3 à 4 : Productions musicales en deux étapes.

Etape 1 : écoute active avec des interventions vocales et corporelles sur les 3 premières minutes de l'œuvre de référence.

➤ **Ecoute active aux cycles 1 et 2 :**

- Bouger en même temps que la musique du tout début pour éprouver les rythmes décalés.
- Chanter la mélodie orientale du début.

➤ **Ecoute active au cycle 3 :**

- Ecoute ciblée des 3 premières minutes pour faire repérer quelques moments-clés. (cf ci-dessus page 4 et 7 notamment)
- Chanter la mélodie orientale du début.
- Jeux rythmiques :
 - Frapper les rythmes décalés en suivant la musique :
 - « 1-2-3, 1-2, 1-2 ; 1-2-3, 1-2, 1-2 ... » – cf explication page 4.
 - Ressentir la pulsation lente (à trouver avec un balancement calme).

Etape 2 : Jeux vocaux rythmiques.

Approche culturelle : Dans de nombreux pays du Moyen-Orient et de l'Asie (Inde notamment), l'apprentissage du rythme musical est oral. Les élèves apprennent les noms des rythmes .

Éléments de base utilisés en fonction des Pays	Ta,* Dha, Dhin	TaKa, Teke	TaKiTa, Tireke	TaKaDjiMi, Tirekite	Thom Djoun
Si on veut se repérer en comptant...	1	1, 2	1, 2, 3	1, 2, 3, 4	1 (plus grave et bien sonore)
Notation solfégique	Noire 	Deux croches 	Triolet 	Quatre doubles 	Noire 
Écouter	Lien audio 1	Lien audio 2	Lien audio 3	Lien audio 4	Lien audio 5

*Les choix des syllabes correspondent généralement aux différentes sonorités que l'on peut produire avec une percussion à membrane (peau).

D'un pays à l'autre, les oppositions de syllabes utilisées se ressemblent. (Doum/Tek ; Djoun/Ta ; Toun/Bak ; TaKiTa/TiReKe, TaKaD(j)iMi/TiReKiTe ; Dhin, Dha).

On module les sons avec sa voix, notamment le Djoun qui est plus grave que les autres syllabes.

Ta Dha Dhin	TaKa Teke	TaKiTa TiReKe	TaKaD(j)iMi TiReKiTe	Djoun
<i>Sons médium / aigu</i>				<i>Son grave (dans la poitrine)</i>

En Inde, les rythmes (Dhin, Dha, TiReKiTe, Djoun) sont codifiés dans les Tâlas, sorte de cycles rythmiques dont le nombre de temps (Matras) varie de 3 à 16 pulsations en général.

Confidence : un temps vide (silence) est conçu comme une offrande que l'on fait aux dieux.

➤ **Jeux vocaux rythmiques** : (à adapter en fonction des cycles et des élèves.)

- Choisir une des 2 séries proposées :

Ta	TaKa	TaKiTa	TaKaDjiMi	Thom
<i>ou bien</i>				
Dha, Dhin	TeKe	TiReKe	TiReKiTe	Djoun

- Mémoriser les différentes syllabes rythmiques en variant les combinaisons :
 - Répéter en respectant une pulsation régulière discrète (battre avec deux doigts d'une main dans le creux de l'autre main...)

Quelque exemples sur 4 pulsations :

- Dha, Dha, TeKe, Dhin
- TaKa, Ta, TaKaDjiMi, Thom
- Ta, TaKa, Thom, TaKiTa...

- Un peu de création : Demander aux élèves d'inventer des combinaisons de syllabes pour créer des "phrases rythmiques" simples sur 4 pulsations. Pour les plus grands, une fois les séries de 4 pulsations bien stables, on pourra apporter une contrainte en allongeant le nombre de pulsations des formules (sur 8, 12 pulsations....)

Résumé de la démarche :

1 Apprendre les formules de base en aller/retour (Question /réponse sur 4 pulsations) :

- écouter
- répéter
- mémoriser
- écrire les formules

2 inventer une formule rythmique sur 4, 8 ou 12 pulsations.

- s'aider de supports audios :
 - métronome à différents tempi.
 - son continu (tampoura/ sitar indien pour créer un climat [lien vers audio de tampoura](#))

3 Au cycle 3, proposer de transposer les formules sur des percussions (peaux) pour aller vers de la pratique instrumentale.

Contraintes de jeu pour favoriser la créativité et enrichir les productions
au-delà de la stricte mémorisation des phrases

- ➡ Jeux sur les paramètres sonores : varier les phrases
 - +/- fort
 - +/- aigu
 - +/- rapide
 - ressemblance des syllabes par rapport à des sons de percussions.
- ➡ Varier les modes d'organisation et la répartition des rôles : certaines configurations correspondront mieux à des activités décrochées ou d'entraînement (élève/élève)

Question/Appel	Maître	Élève	Élève	1/2 classe
Réponse/Réplique		Groupe classe	Groupe classe	Élève 1/2 classe

➤ Ecouter les productions

indicateurs de réussite : voir ci-dessus les contraintes de jeu choisies.

Séances 5 à 6 : Exploration d'œuvres en réseau

Les propositions de mises en réseau ouvrent différentes perspectives.



Une musiques en lien avec les productions des élèves :

Tous Cycles

1 «**Formules rythmiques vocales**».


- pour écouter une version **sur internet** et consulter le dossier pédagogique, taper dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *Amazing Indian Percussion - 3 Vocal Percussion Lesson*

Cette vidéo permet de voir et entendre un virtuose du rythme parlé. Admirez la rapidité d'élocution. Notez les frappés de mains que le musicien utilise pour caler ses formules rythmiques. On peut commencer par une écoute sans image pour susciter un questionnement des élèves (instrument ? Voix ?). Cet extrait pourra également permettre de relancer et dynamiser les productions d'élèves...



Des musiques pour élargir à d'autres cultures orientales proches géographiquement de la culture persane :

C2 C3

2  «**O ro ro keda**», extrait du spectacle "Le voyage de Mehmet" de Maria Robin et Shadi Fathi, programmé par les Jeunesses Musicales de France en 2012.

Cf fiche d'écoute dans le dossier pédagogique des JMF consacré au Voyage de Mehmet.

- pour écouter une version **sur internet** et consulter le dossier pédagogique, taper dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *Le voyage de Mehmet O ro ro keda Maria Robin Shadi Fathi*

Noter l'origine afghane de ce chant dont l'amour est le thème.

Repérer notamment :

- l'introduction avec le setâr décrit ci-dessus et le daf (percussion munie d'anneaux métalliques)
- les différentes interventions chantées et leurs caractéristiques (voix de femme, refrains, "hoquets"...).

Tous Cycles

3 «**Percussions indiennes**»

- pour écouter une version **sur internet**, taper dans un moteur de recherche les mots-clés suivants* : *Amazing Indian Percussion - 4 (Ghatam Lesson)*


Cette vidéo permet de voir un percussionniste jouer une séquence rythmique sur une poterie. Ce jeu instrumental est pratiqué dans le sud de l'Inde. Avant de jouer sur l'instrument, le musicien a appris et mémorisé les formules rythmiques parlées (cf ci-dessus) joueur de setâr.

- Noter la variété des sonorités obtenues en fonction de l'endroit frappé et de la partie de la main utilisée (le pouce, le bout des doigts, la paume...)



Un extrait d'une œuvre européenne qui témoigne de l'intérêt pour l'imaginaire oriental :

Tous cycles pour la découverte mais exploitations C2 C3 dans la fiche pédagogique

4  « Le Jeune Prince et la Jeune Princesse », extrait de Shéhérazade (1888) de Rimski-Korsakov.

5  « Thème de Shéhérazade », extrait de Shéhérazade (1888) de Rimski-Korsakov.

Cf Partitions Fantômes n°18 CD 3 : audios pages 22 et 23 + fiche pédagogique. (édité par le CRDP de Basse-Normandie)

Cette œuvre romantique aborde la culture orientale en lien avec la littérature ("Contes des mille et une nuits").



Un chant dont la mélodie évoque la musique orientale :

Ecoute Tous Cycles / Chant plutôt adapté au C3

6  « La chanson de Zerlin », paroles de Pakita – Musique d'Isaac Azoulay (2002)


Cf Partitions Fantômes n°18 CD 1 (Chants) et CD2 (Bande-Orchestre : audios pages 22 et 23)

L'apprentissage de ce chant est du fait de dessins mélodiques un peu inhabituels à bien entendre pour bien les chanter.



Des extraits de musique traditionnelle persane pour retrouver un autre instrument que ceux entendus dans l'œuvre de référence et qui figure sur l'œuvre d'ancrage arts visuels :

Tous Cycles

7  « L'Immobile Voyage », extrait d'un spectacle donné à Arles en juillet 2012.

- pour écouter une version **sur internet**, taper dans un moteur de recherche les mots-clés suivants : *Immobile voyage Festival Suds Arles Shadi Fathi*

Dans cet extrait vidéo (se limiter à 3 min), on entend et voit tout d'abord la musicienne Shadi Fathi (Iran) jouer du setâr (instrument à cordes pincées présenté ci-dessus). Puis, vers 2 minutes, on entend un souffle qui émerge doucement. C'est le son de la flûte kaval d'Isabelle Courroy (France).

- Noter l'impression de douceur et de calme de la mélodie jouée.

- Faire le lien avec le titre.

- Retrouver le setar représenté dans l'œuvre de référence proposée en Arts visuels.

- Ecouter le setar et observant l'image pour s'imprégner de l'ambiance poétique.

- Echanger sur l'impression, le ressenti... (invitation à la rêverie, au calme, au voyage intérieur, dans sa tête ?

C3

8  « Morghe Sahar »

- pour écouter une version **sur internet**, taper dans un moteur de recherche les mots-clés suivants* : *Yahya Mojtaba setar*

Cette vidéo permet de voir le musicien Yahya Mojtaba joueur de setâr. « Morghe Sahar » est une chanson qui évoque la liberté.

- Noter le jeu rapide et fluide avec l'index de la main droite.

➤ Prolongements possibles aux Cycles 2 et 3: Parcours culturel de l'élève, Culture humaniste et Histoire des arts

La découverte de cette œuvre sera également l'occasion d'aborder d'autres domaines artistiques :

- Culture Humaniste et Histoire des Arts Cycles 2 et 3 :
 - Histoire et Géographie :
 - situer l'Iran
 - resituer chronologiquement l'œuvre :
 - préciser la période historique (écriture du texte au XII^e ; Route de la soie...)
 - Autres domaines artistiques :
 - Arts Visuels : @rts-tem période 2 "Le lecteur au manteau composite"
 - Arts du Langage : poésie, contes
 - Arts du quotidien : objets et œuvres conservés au Musée du Louvre – Département des arts de l'Islam.
 - Arts de l'espace : architecture et jardin...

Evaluation : Le parcours culturel de l'élève :

- ce que j'ai écouté
- ce que j'ai fait
- ce que j'ai appris